

DIN EN 16249

ICS 23.020.20

**Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter –
Bedienungsausrüstung –
Kappe für VK-Kupplung für Untenbefüllung und -entladung;
Deutsche Fassung EN 16249:2013**

Tanks for the transport of dangerous goods –
Service equipment –
Cap for the adaptor for bottom loading and unloading;
German version EN 16249:2013

Citernes destinées au transport de matières dangereuses –
Équipement de service –
Bouchon pour l'adaptateur de chargement et de déchargement par le bas;
Version allemande EN 16249:2013

Gesamtumfang 11 Seiten

Normenausschuss Tankanlagen (NATank) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 16249:2013) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 296 „Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter“ (Sekretariat: AFNOR, Frankreich) erarbeitet.

Von deutscher Seite war der Arbeitsausschuss NA 104-02-07 AA „Ausrüstungen für Transporttanks“ im Normenausschuss Tankanlagen (NATank) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V. an der Erstellung des Norm-Entwurfs beteiligt.

Deutsche Fassung

**Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter -
Bedienungsausrüstung - Kappe für VK-Kupplung für
Untenbefüllung und -entladung**

Tanks for the transport of dangerous goods - Service
equipment - Cap for the adaptor for bottom loading and
unloading

Citernes destinées au transport de matières dangereuses -
Equipement de service - Chapeau pour l'adapteur pour le
chargement et déchargement par le bas

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 29. Juni 2013 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Funktionen.....	5
5 Auslegungskenndaten	6
5.1 Allgemeines	6
5.2 Nenndruck	6
5.3 Abmessungen	6
5.4 Einbau	6
5.5 Temperaturbereich	6
5.6 Konstruktionswerkstoffe	6
5.7 Elektrischer Widerstand.....	6
5.8 Befestigung	6
6 Prüfungen	6
6.1 Allgemeines	6
6.2 Fertigungsprüfungen	7
6.2.1 Allgemeines	7
6.2.2 Dichtheitsprüfung	7
6.2.3 Funktionsprüfung	7
6.2.4 Prüfergebnisse.....	7
6.3 Baumusterprüfungen	7
6.3.1 Allgemeines	7
6.3.2 Dichtheitsprüfung	7
6.3.3 Funktionsprüfung	8
6.3.4 Prüfergebnisse.....	8
7 Kennzeichnung	8
8 Empfehlungen für die Montage, den Betrieb und die Instandhaltung	8